

COOKTOP

Care Guide

but features, operation/performance, ories or service, call: **1-800-253-1301** our website at **www.whirlpool.com** call **1-800-807-6777** or visit our website at **www.whirlpool.ca**

TABLE DE CUISSONÉLECTRIQUE

Guide d'utilisation et d'entretien

Au Canada, pour assistance, installation ou service, composez le 1-800-807-6777 ou visitez notre site web à www.whirlpool.ca

Kodèles C3655, GJC3054, C3634,

TABLE OF CONTENTS

COOKTOP SAFETY PARTS AND FEATURES - TOUCH-ACTIVATED CONTROLS	
COOKTOP CONTROLS -	
TOUCH-ACTIVATED CONTROLS	
Dual Element	
Control Lock/All Off	
WARM HI /LO Function	
PARTS AND FEATURES - KNOB CONTROLS	7
COOKTOP CONTROLS - KNOB CONTROLS	8
Dual Element	8
Bridge Element	9
Warm Zone Element	
ACCUSIMMER [®] Feature	9
COOKTOP USE	10
Ceramic Glass	10
Home Canning	10
Cookware	10
COOKTOP CARE	11
General Cleaning	
TROUBLESHOOTING	
ASSISTANCE OR SERVICE	
In the U.S.A.	
In Canada	
WARRANTY	

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DE LA TABLE DE CUISSON PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES -	15
COMMANDES TACTILES	17
COMMANDES DE LA TABLE DE CUISSON -	
COMMANDES TACTILES	18
Élément double	
Control Lock/All Off (verrouillage des commandes/toutes	
commandes éteintes)	
Fonction WARM HI/LO (maintien au chaud - élevé/bas)	20
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES -	
COMMANDES À BOUTON	21
COMMANDES DE LA TABLE DE CUISSON -	
COMMANDES À BOUTON	22
Élément double	22
Élément de pont	23
Élément Warm Zone (zone de maintien au chaud)	23
Caractéristique ACCUSIMMER®	
UTILISATION DE LA TABLE DE CUISSON	24
Vitrocéramique	24
Préparation de conserves à la maison	
Ustensiles de cuisson	
ENTRETIEN DE LA TABLE DE CUISSON	25
Nettoyage général	
DÉPANNAGE	
ASSISTANCE OU SERVICE	
GARANTIE	28

COOKTOP SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

A DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

AWARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons, or damage when using the cooktop, follow basic precautions, including the following:

- CAUTION: Do not store items of interest to children in cabinets above a cooktop – Children climbing on the cooktop to reach items could be seriously injured.
- Proper Installation Be sure your cooktop is properly installed and grounded by a qualified technician.
- Never Use Your Cooktop for Warming or Heating the Room.
- Do Not Leave Children Alone Children should not be left alone or unattended in area where cooktop is in use. They should never be allowed to sit or stand on any part of the cooktop.
- Wear Proper Apparel Loose-fitting or hanging garments should never be worn while using the cooktop.
- User Servicing Do not repair or replace any part of the cooktop unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.
- Storage on Cooktop Flammable materials should not be stored near surface units.
- Do Not Use Water on Grease Fires Smother fire or flame or use dry chemical or foam-type extinguisher.
- Use Only Dry Potholders Moist or damp potholders on hot surfaces may result in burns from steam. Do not let potholder touch hot heating elements. Do not use a towel or other bulky cloth.
- DO NOT TOUCH SURFACE UNITS OR AREAS NEAR UNITS – Surface units may be hot even though they are dark in color. Areas near surface units may become hot enough to cause burns. During and after use, do not touch, or let clothing or other flammable materials contact surface units or areas near units until they have had sufficient time to cool. Among those areas are the cooktop and surfaces facing the cooktop.
- Use Proper Pan Size This cooktop is equipped with one or more surface units of different size. Select utensils having flat bottoms large enough to cover the surface unit heating element. The use of undersized utensils will expose a portion of the heating element to direct contact and may result in ignition of clothing. Proper relationship of utensil to burner will also improve efficiency.

- Never Leave Surface Units Unattended at High Heat Settings – Boilover causes smoking and greasy spillovers that may ignite.
- Glazed Cooking Utensils Only certain types of glass, glass/ceramic, ceramic, earthenware, or other glazed utensils are suitable for cooktop service without breaking due to the sudden change in temperature.
- Utensil Handles Should Be Turned Inward and Not Extend Over Adjacent Surface Units – To reduce the risk of burns, ignition of flammable materials, and spillage due to unintentional contact with the utensil, the handle of a utensil should be positioned so that it is turned inward, and does not extend over adjacent surface units.
- Do Not Cook on Broken Cooktop If cooktop should break, cleaning solutions and spillovers may penetrate the broken cooktop and create a risk of electric shock. Contact a qualified technician immediately.
- Clean Cooktop With Caution If a wet sponge or cloth is used to wipe spills on a hot cooking area, be careful to avoid steam burn. Some cleaners can produce noxious fumes if applied to a hot surface.

For units with ventilating hood -

- Clean Ventilating Hoods Frequently Grease should not be allowed to accumulate on hood or filter.
- When flaming foods under the hood, turn the fan on.

For units with coil elements -

- Make Sure Reflector Pans or Drip Bowls Are in Place – Absence of these pans or bowls during cooking may subject wiring or components underneath to damage.
- Protective Liners Do not use aluminum foil to line surface unit drip bowls, except as suggested in the manual. Improper installation of these liners may result in a risk of electric shock, or fire.
- Do Not Soak Removable Heating Elements Heating elements should never be immersed in water.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PARTS AND FEATURES - TOUCH-ACTIVATED CONTROLS

This manual covers different models. The cooktop you have purchased may have some or all of the items listed. The locations and appearances of the features shown here may not match those of your model.

Control Panels

Model GJC3055 (30" [77.1 cm]) Touch-Activated Electronic Controls



- A. Left rear touch control (simmer function; warming function)
 B. Right rear touch control (simmer function; warming function; dual-size element)
- C. Increase/decrease temperature touch control
- D. Hot surface indicator light E. Right front touch control (simmer function; warming
- function) F. Control lock/All off
- G. Left front touch control (simmer function; warming function; dual-size element)



G

A. Left rear touch control (simmer function; warming function)

Н

- B. Center rear touch control (simmer function; warming function; dualsize element)
- C. Right rear touch control (simmer function; warming function)
- D. Increase/decrease temperature touch control
- E. Hot surface indicator lights F. Right front touch control (simmer function; warming function)
- G. Control lock/All off

Ε

F

- H. Left front touch control (simmer function; warming
- function; dual-size element)

Cooktops

36" (91.4 cm) Touch-Activated Electronic Control Model shown



A. Ceramic glass cooktop B. Left rear surface cooking area

(with dual-size element)

C. Center rear surface cooking area

- D. Right rear surface cooking area E. Control panel
 - F. Right front surface cooking area
- G. Left front surface cooking area (with dual-size element)
- H. Model and serial number plate (located underneath cooktop on metal cabinet)

COOKTOP CONTROLS - TOUCH-ACTIVATED CONTROLS



The electronic touch controls offer a variety of heat settings for optimal cooking results. When you are melting foods such as chocolate or butter, or when proofing bread, the surface cooking area can be set to WARM HI for minimal element operation.

For maximum element operation, all cooktop touch controls can be set to HI when bringing liquids to a fast and rapid boil. Touch the "minus" (-) keypad to immediately reach the HI setting.



To Use:

- 1. Touch ON/OFF.
- 2. Touch the "+" or "-" keypads to increase or decrease power.
- **3.** To choose a power level between HI and WARM LO, touch and hold either the "+" or "-" keypad until the desired level has been reached.
- **4.** When finished cooking, touch ON/OFF to turn surface cooking area(s) off individually, or touch ALL OFF to turn all elements off at the same time.

Use the following chart as a guide when setting heat levels .

SETTING	RECOMMENDED USE
н	Start food cooking.
	 Bring liquid to a boil.
Medium High	Hold a rapid boil.
Between 9 - 6	 Quickly brown or sear food.
MED	 Maintain a slow boil.
Medium	Fry or sauté foods.
Medium Low Between 4 - 2	 Cook soups, sauces and gravies.
	■ Stew or steam food.
SIMMER HI	 Simmering larger quanitites of food in large pots.
	 Simmering without a lid.
SIMMER LO	 Simmering smaller quantities of food in medium to small pots.
	■ Simmer without a lid.
WARM HI	 Keep larger amounts of food warm.
	 Melt chocolate or butter.
WARM LO	 Keep smaller amounts of food warm.
Dual Elements	■ Large-diameter cookware.
	 Large quantities of food.
	Home canning.

REMEMBER: When cooktop is in use, the entire cooktop area may become hot.

Hot Surface Indicator Lights

The Hot Surface Indicator Lights are located next to each of the cooktop touch controls. The Hot Surface Indicator Lights will glow as long as any surface cooking area is too hot to touch, even after the surface cooking area(s) is turned off.



A. Hot surface indicator light

If the cooktop is on when a power failure occurs, the Hot Surface Indicator Lights will remain on up to 45 minutes after the power is restored to the cooktop.

Dual Element

The dual-size elements offer flexibility to cook using different sizes of cookware. The single element can be used in the same way as a regular element. The dual element combines the inner and outer elements and is recommended for larger cookware, large quantities of food, and home canning.



A. Single size B. Dual size

To Use:

- 1. Touch ON/OFF.
- 2. Touch HEAT ZONE SIZE to select desired zone diameter.
- **3.** Choose a power level between HI and WARM LO. Touch the "+" or "-" keypad to increase or decrease power.
- **4.** When finished cooking, touch ON/OFF to turn surface cooking area(s) off individually, or touch ALL OFF to turn all elements off at the same time.

Control Lock/All Off

The ALL OFF cooktop touch controls turn off all surface cooking areas.

The Control Lock cooktop touch control averts unintended use of the surface cooking areas. When the cooktop is locked out, the surface cooking areas cannot be turned on by the cooktop touch controls.

To Lock Cooktop: Press and hold the CONTROL LOCK/ ALL OFF keypad for 5 seconds. After 5 seconds, CONTROL LOCK will glow red, indicating that the cooktop touch controls are in the lockout position.

To Unlock Cooktop: Press and hold the CONTROL LOCK/ ALL OFF keypad for 5 seconds.

WARM HI /LO Function (on Electronic Touch Control models)

AWARNING

Food Poisoning Hazard

Do not let food sit for more than one hour before or after cooking.

Doing so can result in food poisoning or sickness.

The WARM HI and WARM LO functions can be used to keep cooked foods warm, and may be used whether or not the other surface cooking zones are in use. One hour is the recommended maximum time to maintain food quality.

The WARM HI and WARM LO functions are available on all the surface cooking elements.

WARM HI provides higher temperature warming. The WARM HI function is also ideal for melting chocolate or butter.

It is not recommended for heating cold foods. When the WARM HI or WARM LO functions are in use, it will not glow red like the cooking zones, but the indicator light will glow on the control panel.

Use only cookware and dishes recommended for oven and cooktop use, and that have flat bottoms to make direct contact with the cooktop surface. Use pot holders or oven mitts to remove cookware.

Cover all foods with a lid or aluminum foil. Do not use plastic wrap to cover food, as it may melt onto the cooktop surface. When warming baked goods, allow a small opening in the cover for moisture to escape.

Food quality may deteriorate if food is kept on the WARM LO function for an extended period of time. For best results, keep food warm for no longer than 30 to 45 minutes.

To Use WARM LO:

- 1. Touch ON/OFF.
- 2. Touch the "plus" (+) keypad once for WARM LO.
- **3.** When finished cooking, touch ON/OFF to turn off surface cooking area.

To Use WARM HI:

- 1. Touch ON/OFF.
- 2. Touch the "plus" (+) keypad twice for WARM HI.
- **3.** When finished cooking, touch ON/OFF to turn off surface cooking area.



COOKTOP CONTROLS - KNOB CONTROLS



The controls can be set to anywhere between HI and LO.



To Use:

1. Push in and turn knob to desired heat setting.

Use the following chart as a guide when setting heat levels.

SETTING	RECOMMENDED USE	
н	 Start food cooking. 	
	 Bring liquid to a boil. 	
Medium High	 Hold a rapid boil. 	
Between MEDIUM - HI	 Quickly brown or sear food. 	
MEDIUM	 Maintain a slow boil. 	
	Fry or sauté foods.	
	 Cook soups, sauces and gravies. 	
	 High simmer or simmer without lids. 	
Medium Low	■ Stew or steam food.	
Between MEDIUM - LO	■ Simmer.	
LO	 Melt chocolate or butter. 	
	Low simmer using lids.	
ACCUSIMMER [®] setting (on some models)	 Precise simmer control. 	
Dual Elements (on some models)	 Large- or small-diameter cookware. 	
	 Large or small quantities of food. 	
Warm Zone Element	Keep cooked foods warm.	
(on some models)	Home canning.	

Hot Surface Indicator Lights (on Knob Control models)

The Hot Surface Indicator Lights will glow as long as any surface cooking area is too hot to touch, even after the surface cooking area(s) is turned off.

If the cooktop is on when a power failure occurs, the Hot Surface Indicator Lights will remain on after the power is restored to the cooktop. They will remain on until the cooktop has cooled completely.

Power Light

Each cooktop has a Power On light. The light will glow when any burner is on.

Dual Element

The dual-size elements offer flexibility to cook using different sizes of cookware. The single element can be used in the same way as a regular element. The dual element combines the inner and outer elements and is recommended for larger cookware, large quantities of food, and home canning.

To Use SINGLE:

- 1. Push in and turn knob from the OFF position to the SINGLE zone anywhere between LO and HI.
- 2. Turn knob to OFF when finished.

To Use DUAL:

- 1. Push in and turn knob from the OFF position to the DUAL zone anywhere between LO and HI.
- 2. Turn knob to OFF when finished.

Bridge Element

(on some models)

The bridge element allows flexibility in the left side cooking area.



Use the bridge area to create an oblong heated area to cook with large cookware.



A. Single size B. Bridge area C. Single size

Use the bridge element to create an oblong heated area to cook with oblong pans.

To use SINGLE (A):

- 1. Push in and turn front left knob from OFF position to the SINGLE zone anywhere between LO and HI.
- 2. Turn knob to OFF when finished.

To use SINGLE and BRIDGE area (A + B):

- 1. Push in and turn front left knob from OFF position to the BRIDGE zone anywhere between LO and HI.
- 2. Turn knob to OFF when finished.

To use SINGLE (C):

- 1. Push in and turn rear left knob from OFF position anywhere between LO and HI.
- 2. Turn knob to OFF when finished.

To use both Single elements and Bridge (A + B + C):

- 1. Turn on Single and Bridge (A + B).
- 2. Turn on Single (C).
- 3. Turn knobs to OFF when finished.

Warm Zone Element

(on some models)

A WARNING

Food Poisoning Hazard

Do not let food sit for more than one hour before or after cooking.

Doing so can result in food poisoning or sickness.

The Warm Zone feature can be used to keep cooked foods warm. One hour is the recommended maximum time to maintain food quality.

Do not use it to heat cold foods.

When the Keep Warm function is in use, it will not glow red like the cooking zones, but the indicator light will glow on the control panel.

The Warm Zone feature can be used alone or when any of the other surface cooking areas are being used, and can be set from LO to HI for different levels of heating.

The Warm Zone Element area will not glow red when cycling on. However, the hot surface indicator light will glow as long as the Warm Zone Element area is too hot to touch.

- Use only cookware and dishes recommended for oven and cooktop use.
- Cover all foods with a lid or aluminum foil. When warming baked goods, allow a small opening in the cover for moisture to escape.
- Do not use plastic wrap to cover food. Plastic wrap may melt.
- Use pot holders or oven mitts to remove food.



To Use:

- 1. Push in and turn Warm Zone knob to desired setting.
- 2. Turn knob to OFF when finished.

ACCUSIMMER[®] Feature

(on some models)

The ACCUSIMMER * feature setting is an adjustable heat setting for more precise simmering.



The ACCUSIMMER[®] control knob has two settings: SIMMER and NORMAL BURNER. When the control is set on NORMAL BURNER, the element will function as a single or dual element.

To Use:

- 1. Turn the ACCUSIMMER[®] control knob to the SIMMER position.
- **2.** Push in and turn control knob to a setting between LO and HI setting.

Select LO for a low simmer or when using lids and medium for a high simmer or when not using lids. Select either the Single or Dual Zone settings. Increase heat as necessary to achieve desired simmer. (See "Dual Element" section.)

3. Turn the ACCUSIMMER[®] control knob back to the Normal Burner setting when finished cooking.

COOKTOP USE

Ceramic Glass

(on some models)

The surface cooking area will glow red when an element is on. It may cycle on and off to maintain the selected heat level.

It is normal for the surface of white or biscuit ceramic glass to appear to change color when surface cooking areas are hot. As the glass cools, it will return to its original color.

Wiping off the cooktop before and after each use will help keep it free from stains and provide the most even heating. On cooktops with white or biscuit ceramic glass, soils and stains may be more visible, and may require more cleaning and care. For more information, see "General Cleaning" section.

- Do not store jars or cans above the cooktop. Dropping a heavy or hard object onto the cooktop could crack the cooktop.
- Do not leave a hot lid on the cooktop. As the cooktop cools, air can become trapped between the lid and the cooktop, and the ceramic glass could break when the lid is removed.
- For foods containing sugar in any form, clean up all spills and soils as soon as possible. Allow the cooktop to cool down slightly. Then, while wearing oven mitts, remove the spills while the surface is still warm. If sugary spills are allowed to cool down, they can adhere to the cooktop and can cause pitting and permanent marks.
- Do not slide cookware or bakeware across the cooktop. Aluminum or copper bottoms and rough finishes on cookware or bakeware could leave scratches or marks on the cooktop.
- Do not cook popcorn in prepackaged aluminum containers on the cooktop. They could leave aluminum marks that cannot be removed completely.
- Do not allow objects that could melt, such as plastic or aluminum foil, to touch any part of the entire cooktop.
- Do not use the cooktop as a cutting board.
- Use cookware about the same size as the surface cooking area. Cookware should not extend more than ½" (1.3 cm) outside the area.



A. Surface cooking area B. Cookware/canner C. ½" (1.3 cm) Maximum overhang

- Use flat-bottomed cookware for best heat conduction and energy efficiency. Cookware with rounded, warped, ribbed or dented bottoms could cause uneven heating and poor cooking results.
- Determine flatness by placing the straight edge of a ruler across the bottom of the cookware. While you rotate the ruler, no space or light should be visible between it and the cookware.
- Cookware designed with slightly indented bottoms or small expansion channels can be used.
- Make sure the bottoms of pots and pans are clean and dry before using them. Residue and water can leave deposits when heated.
- Do not cook foods directly on the cooktop.

Home Canning

When canning for long periods, alternate the use of surface cooking areas, elements or surface burners between batches. This allows time for the most recently used areas to cool.

- Center the canner on the grate or largest surface cooking area or element. On electric cooktops, canners should not extend more than ½" (1.3 cm) beyond the surface cooking area or element.
- Do not place canner on 2 surface cooking areas, elements or surface burners at the same time.
- On ceramic glass models, use only flat-bottomed canners.
- On coil element models, the installation of a Canning Unit Kit is recommended. If a kit is not installed, the life of the coil element will be shortened. See "Assistance or Service" for ordering instructions.
- For more information, contact your local agricultural department. Companies that manufacture home canning products can also offer assistance.

Cookware

IMPORTANT: Do not leave empty cookware on a hot surface cooking area, element or surface burner.

Ideal cookware should have a flat bottom, straight sides, and a well-fitting lid and the material should be of medium-to-heavy thickness.

Rough finishes may scratch the cooktop. Aluminum and copper may be used as a core or base in cookware. However, when used as a base they can leave permanent marks on the cooktop or grates.

Cookware material is a factor in how quickly and evenly heat is transferred, which affects cooking results. A nonstick finish has the same characteristics as its base material. For example, aluminum cookware with a nonstick finish will take on the properties of aluminum. Use the following chart as a guide for cookware material characteristics.

COOKWARE	CHARACTERISTICS	
Aluminum	Heats quickly and evenly.	
	 Suitable for all types of cooking. 	
	 Medium or heavy thickness is best for most cooking tasks. 	
Cast iron	Heats slowly and evenly.	
	 Good for browning and frying. 	
	 Maintains heat for slow cooking. 	
Ceramic or	■ Follow manufacturer's instructions.	
Ceramic glass	Heats slowly, but unevenly.	
	 Ideal results on low to medium heat settings. 	
Copper	Heats very quickly and evenly.	
Earthenware	 Follow manufacturer's instructions. 	
	■ Use on low heat settings.	
Porcelain enamel-on- steel or cast iron	 See stainless steel or cast iron. 	
Stainless steel	Heats quickly, but unevenly.	
	 A core or base of aluminum or copper on stainless steel provides even heating. 	

COOKTOP CARE

General Cleaning

IMPORTANT: Before cleaning, make sure all controls are off and the oven and cooktop are cool. Always follow label instructions on cleaning products.

Soap, water and a soft cloth or sponge are suggested first unless otherwise noted.

STAINLESS STEEL (on some models)

Cleaning Method:

Rub in direction of grain to avoid damaging.

- Stainless Steel Cleaner & Polish Part Number 31462 (not included):
 - See "Assistance or Service" section to order.
- Liquid detergent or all-purpose cleaner: Rinse with clean water and dry with soft, lint-free cloth.
- Vinegar for hard water spots.

Do not use soap-filled scouring pads, abrasive cleaners, Cooktop Polishing Creme, steel-wool pads, gritty washcloths or some paper towels. Damage may occur.

COOKTOP CONTROLS

Cleaning Method:

When replacing knobs, make sure knobs are in the Off position. On some models, do not remove seals under knobs.

■ Soap and water or dishwasher:

Pull knobs straight away from control panel to remove.

Do not use steel wool, abrasive cleansers or oven cleaner. Do not soak knobs.

CERAMIC GLASS

Cleaning Method:

Always wipe with a clean, wet cloth or sponge and dry thoroughly to avert streaking and staining.

Cooktop Cleaner Part Number 31464 is recommended for regular use to help avert scratches, pitting and abrasions, and to condition the cooktop. It may be ordered as an accessory. See "Assistance or Service" section to order.

Cooktop Scraper Part Number 3183488 is also recommended for stubborn soils, and can be ordered as an accessory. See "Assistance or Service" section to order. The Cooktop Scraper uses razor blades. **Store razor blades out of the reach of children.**

Light to moderate soil

 Paper towels or clean damp sponge: Clean while the cooktop is still warm. You may want to wear oven mitts while doing so.

Sugary spills (jellies, candy, syrup)

- Cooktop Scraper: Clean while the cooktop is still warm. You may want to wear oven mitts while doing so.
- Cooktop Polishing Creme and clean damp paper towel: Clean as soon as cooktop has cooled down. Rub creme into surface with a damp paper towel or soft cloth. Continue rubbing until white film disappears.

Heavy soil, dark streaks, specks and discoloration

 Cooktop Polishing Creme or nonabrasive cleanser: Rub product into soil with a damp paper towel or soft cloth. Continue rubbing until white film disappears.

Burned-on soil

 Cooktop Polishing Creme and Cooktop Scraper: Rub creme into soil with damp paper towel. Hold scraper as flat as possible on surface and scrape. Repeat for stubborn spots. Polish entire cooktop with creme and paper towel.

Metal marks from aluminum and copper

Cooktop Polishing Creme: Clean as soon as cooktop has cooled down. Rub creme into surface with a damp paper towel or soft cloth. Continue rubbing until white film disappears. The marks will not totally disappear but after many cleanings become less noticeable.

Tiny scratches and abrasions

- Cooktop Polishing Creme:
- Rub creme into surface with a damp paper towel or soft cloth. Continue rubbing until white film disappears. Scratches and abrasions do not affect cooking performance and after many cleanings become less noticeable.

Do not use steel wool, abrasive powder cleansers, chlorine bleach, rust remover or ammonia because damage may occur.



ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting." It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

If you need replacement parts

If you need to order replacement parts, we recommend that you use only FSP^{*} replacement parts. FSP^{*} replacement parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new WHIRLPOOL^{*} appliance.

To locate FSP[®] replacement parts in your area, call us or your nearest Whirlpool designated service center.

In the U.S.A.

Call the Whirlpool Customer eXperience Center toll free: **1-800-253-1301.**

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Whirlpool designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide afterwarranty service, anywhere in the United States.

To locate the Whirlpool designated service company in your area, you can also look in your telephone directory Yellow Pages.

For further assistance

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Corporation with any questions or concerns at:

Whirlpool Brand Home Appliances Customer eXperience Center 553 Benson Road Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Accessories U.S.A.

To order accessories, call the Whirlpool Customer eXperience Center toll free at **1-800-442-9991** and follow the menu prompts. Or visit our website at **www.whirlpool.com** and click on "Buy Accessories Online."

Canning Unit Kit

(coil element models) Order Part Number 242905

Cooktop Cleaner

(ceramic glass models) Order Part Number 31464

Cooktop Protectant

(ceramic glass models) Order Part Number 31463

Cooktop Care Kit

(includes cleaner, protectant, and applicator pads) Order Part Number 31605

Cooktop Scraper

(ceramic glass models) Order Part Number 3183488

All-Purpose Appliance Cleaner

Order Part Number 31662

In Canada

Call the Whirlpool Canada LP Customer Interaction Centre toll free: **1-800-807-6777.**

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Whirlpool Canada LP designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in Canada.

For further assistance

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Canada LP with any questions or concerns at:

Customer Interaction Centre Whirlpool Canada LP 1901 Minnesota Court Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

WHIRLPOOL CORPORATION MAJOR APPLIANCE WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will pay for FSP[®] replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a Whirlpool designated service company.

ITEMS WHIRLPOOL WILL NOT PAY FOR

- 1. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you how to use your major appliance, to replace or repair house fuses or to correct house wiring or plumbing.
- 2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Those consumable parts are excluded from warranty coverage.
- 3. Repairs when your major appliance is used for other than normal, single-family household use.
- 4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Whirlpool.
- 5. Any food loss due to refrigerator or freezer product failures.
- 6. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
- 7. Pickup and delivery. This major appliance is designed to be repaired in the home.
- 8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
- 9. Expenses for travel and transportation for product service in remote locations.
- **10.** The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, SO THESE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

Outside the 50 United States and Canada, this warranty does not apply. Contact your authorized Whirlpool dealer to determine if another warranty applies.

If you need service, first see the "Troubleshooting" section of the Use & Care Guide. After checking "Troubleshooting," additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section or by calling Whirlpool. In the U.S.A., call **1-800-253-1301**. In Canada, call **1-800-807-6777**. 8/05

Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.

Write down the following information about your major appliance to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label located on the product.

Dealer name
Address
Phone number
Model number
Serial number
Purchase date

SÉCURITÉ DE LA TABLE DE CUISSON

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

A DANGER

AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas <u>immédiatement</u> les instructions.

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages lors de l'utilisation de la table de cuisson, observer les précautions élémentaires suivantes, y compris ce qui suit :

- MISE EN GARDE : Ne pas remiser dans les armoires au-dessus d'une table de cuisson, des articles que des enfants pourraient vouloir atteindre. Les enfants pourraient se brûler ou se blesser en grimpant sur la table de cuisson.
- Installation appropriée S'assurer que la table de cuisson est correctement installée et reliée à la terre par un technicien qualifié.
- Ne jamais utiliser la table de cuisson pour réchauffer ou chauffer la pièce.
- Ne pas laisser les enfants seuls Les enfants ne doivent pas être laissés seuls ou sans surveillance dans la pièce où la table de cuisson est en service. Ne jamais laisser les enfants s'asseoir ou se tenir sur une partie quelconque de la table de cuisson.
- Porter des vêtements appropriés Des vêtements amples ou détachés ne doivent jamais être portés pendant l'utilisation de la table de cuisson.
- Entretien par l'utilisateur Ne pas réparer ou remplacer toute pièce de la table de cuisson si ce n'est pas spécifiquement recommandé dans le manuel. Toute autre opération d'entretien ou de réparation doit être confiée à un technicien qualifié.
- Remisage sur la table de cuisson Des matériaux inflammables ne doivent pas être remisés près des éléments à la surface.
- Ne pas utiliser d'eau sur un feu de graisse Étouffer le feu ou la flamme ou utiliser un extincteur à produits chimiques secs ou à mousse.
- N'utiliser que des mitaines de four sèches Des mitaines de four mouillées ou humides sur des surfaces chaudes peuvent provoquer des brûlures provenant de la vapeur. Ne pas laisser les mitaines de four toucher les éléments chauffants. Ne pas utiliser une serviette ou autre tissu épais.
- NE PAS TOUCHER LES ÉLÉMENTS À LA SURFACE OU L'ESPACE PRÈS DES ÉLÉMENTS – Les éléments de surface peuvent être chauds même lorsqu'ils ont une teinte foncée. Les endroits près des éléments à la surface peuvent devenir assez chauds pour provoquer des brûlures. Pendant et après l'utilisation, ne pas toucher les éléments chauffants et ne pas laisser les vêtements ou autres matériaux inflammables entrer en contact avec ces éléments de surface ou les endroits près des éléments, avant qu'ils soient suffisamment refroidis. Ces endroits comprennent la table de cuisson et les surfaces près de la table de la cuisson.

- Utiliser des ustensiles de format approprié La table de cuisson est munie d'un ou de plusieurs éléments chauffants de différentes grandeurs. Choisir les ustensiles qui ont un fond plat assez grand pour couvrir l'élément chauffant de la surface de cuisson. L'utilisation d'ustensiles trop petits exposera une partie de l'élément chauffant, ce qui peut provoquer l'inflammation des vêtements. L'utilisation d'un récipient de format correct améliore l'efficacité de la cuisson.
- Ne jamais laisser les éléments de la table de cuisson sans surveillance alors qu'ils chauffent à la puissance maximale
 Il pourrait en résulter une ébullition qui cause de la fumée et des renversements de corps gras qui peuvent s'enflammer.
- Ustensiles de cuisson vitrifiés Seulement certains types d'ustensiles de verre, vitrocéramique, céramique, faïence ou autres surfaces vitrifiées conviennent pour le service sur une table de cuisson, sans bris attribuables aux changements soudains de température.
- Les poignées des ustensiles doivent être tournées vers l'intérieur et non vers le dessus des éléments adjacents – Pour réduire les risques de brûlures, d'inflammation de produits combustibles et de renversements dus à l'entrechoquement non intentionnel des ustensiles, la poignée d'un ustensile doit être positionnée de sorte qu'elle est tournée vers l'intérieur et non au-dessus des éléments de surface adjacents.
- Ne pas faire cuire sur une table de cuisson endommagée Si la table de cuisson est brisée, les solutions de nettoyage et les renversements peuvent pénétrer dans la table brisée et créer le risque d'un choc électrique. Contacter immédiatement un technicien qualifié.
- Nettoyer la table de cuisson avec prudence Si une éponge ou un chiffon mouillé est utilisé pour essuyer les renversements sur une surface de cuisson chaude, éviter les brûlures causées par la vapeur chaude. Certains nettoyants peuvent produire des émanations désagréables lorsqu'ils sont utilisés sur une surface chaude.

Pour les appareils avec hotte de ventilation -

- Nettoyer les hottes de ventilation fréquemment La graisse ne doit pas s'accumuler sur la hotte ou le filtre.
- Lorsque vous flambez des aliments sous la hotte, mettre le ventilateur en marche.

Pour les appareils à éléments en spirale -

- S'assurer que les cuvettes de propreté sont en place L'absence de ces cuvettes au cours de la cuisson peut causer des dommages aux fils ou aux composants en dessous des éléments.
- Garnissages protecteurs Ne pas recouvrir les cuvettes de papier d'aluminium sauf tel que suggéré dans le manuel. L'installation incorrecte de papier d'aluminium ou autre matériau peut causer un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ne pas tremper les éléments de chauffage amovibles Les éléments de chauffage ne doivent jamais être immergés dans l'eau.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



| | | | | | H G F E



Utiliser le tableau suivant comme guide lors du réglage des niveaux de chaleur.

Témoins lumineux de surface chaude



19

Control Lock/All Off (verrouillage des commandes/ toutes commandes éteintes)

Les commandes tactiles ALL OFF de la table de cuisson éteignent toutes les zones de cuisson à la surface.

La commande tactile de verrouillage des commandes de la table de la cuisson prévient l'utilisation non intentionnelle des zones de cuisson à la surface. Lorsque la table de cuisson est verrouillée, les zones de cuisson à la surface ne peuvent pas être allumées au moyen des commandes tactiles de la table de cuisson.

Pour verrouiller la table de cuisson : Appuyer sur la touche CONTROL LOCK/ALL OFF pendant 5 secondes. Au bout de 5 secondes, CONTROL LOCK s'allume en rouge, indiquant que les commandes tactiles de la table de cuisson sont en position verrouillée.

Pour déverrouiller la table de cuisson : Appuyer sur la touche CONTROL LOCK/ALL OFF pendant 5 secondes.

Fonction WARM HI/LO (maintien au chaud - élevé/bas) (sur les modèles à commande électronique tactile)

À AVERTISSEMENT

Risque d'empoisonnement alimentaire

Ne pas laisser des aliments reposer plus d'une heure avant ou après la cuisson.

Le non-respect de cette instruction peut causer un empoisonnement alimentaire ou une maladie.

Les fonctions WARM HI (maintien au chaud - élevé) et WARM LO (maintien au chaud - bas) peuvent être utilisées pour garder des aliments cuits au chaud; elles peuvent être utilisées que les autres zones de cuisson à la surface soient utilisées ou non. Une heure est la durée maximale recommandée pour maintenir la qualité des aliments.

Les fonctions WARM HI et WARM LO sont disponibles sur tous les éléments de cuisson à la surface.

La position WARM HI fournit un réchauffage à température plus élevée. La fonction WARM HI est parfaite également pour faire fondre du chocolat ou du beurre.

Elle n'est pas recommandée pour faire chauffer des aliments froids. Lorsqu'on utilise les fonctions WARM HI ou WARM LO, le témoin lumineux ne devient pas rouge comme les zones de cuisson, mais il s'allume sur le tableau de commande.

Utiliser seulement les ustensiles et plats recommandés pour l'utilisation au four et sur la table de cuisson, et qui ont un fond plat permettant un contact direct avec la surface de la table de cuisson. Utiliser des mitaines de four ou des poignées pour retirer les ustensiles.

Couvrir tous les aliments avec un couvercle ou du papier d'aluminium. Ne pas utiliser de pellicule de plastique pour couvrir les aliments car elle pourrait fondre sur la surface de la table de cuisson. Lors du réchauffage de produits de boulangerie, prévoir une petite ouverture pour laisser l'humidité s'échapper.

La qualité des aliments peut se détériorer si on les laisse sur la fonction WARM LO pendant une longue période. Pour obtenir les meilleurs résultats, ne pas maintenir les aliments au chaud plus de 30 à 45 minutes.

Utilisation de la fonction WARM LO :

- 1. Appuyer sur ON/OFF (marche/arrêt).
- 2. Appuyer une fois sur la touche "plus" (+) pour WARM LO.
- **3.** À la fin de la cuisson, appuyer sur ON/OFF (marche/arrêt) pour éteindre la zone de cuisson à la surface.

Utilisation de la fonction WARM HI :

- 1. Appuyer sur ON/OFF (marche/arrêt).
- 2. Appuyer deux fois sur la touche "plus" (+) pour WARM HI.
- **3.** À la fin de la cuisson, appuyer sur ON/OFF (marche/arrêt) pour éteindre la zone de cuisson à la surface.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES - COMMANDES À BOUTON

Ce manuel couvre differents modèles. La table de cuisson que vous avez achetée peut comporter tous les articles énumérés ou seulement certains d'entre eux. L'emplacement et l'apparence des caractéristiques illustrées peuvent ne pas correspondre à ceux de votre modèle.



COMMANDES DE LA TABLE DE CUISSON - COMMANDES À BOUTON

A AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Fermer tous les réglages lorsque la cuisson est terminée.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un incendie.

Les boutons de commande peuvent être réglés à n'importe quelle position entre HI et LO.



Utilisation :

1. Pousser et tourner le bouton au réglage de chaleur désiré. Utiliser le tableau suivant comme guide lors du réglage des niveaux de chaleur.

RÉGLAGE	UTILISATION RECOMMANDÉE
HI (élevé)	 Pour commencer la cuisson des aliments.
	 Pour porter un liquide à ébullition.
Medium High (moyen - élevé)	 Pour maintenir une ébullition rapide.
Entre MEDIUM et HI	 Pour brunir ou saisir rapidement les aliments.
MEDIUM (moyen)	 Pour maintenir une ébullition lente.
	 Pour faire frire ou sauter les aliments.
	 Pour cuire les soupes et les sauces.
	 Mijotage vif ou mijotage sans couvercle.
Medium Low (moyen bas)	 Pour faire mijoter ou étuver les aliments.
Entre MEDIUM et LO	 Pour faire mijoter lentement.
LO (bas)	 Pour faire fondre le chocolat ou le beurre.
	 Mijotage lent avec couvercle.
Réglage ACCUSIMMER [®] (sur certains modèles)	 Commande de mijotage précis.

 Ustensile de cuisson à grand ou petit diamètre.
 Grandes ou petites quantités de nourriture.
 Pour garder au chaud les aliments cuits.
 Préparation de conserves à la maison.

N'OUBLIEZ PAS : Quand l'appareil est utilisé, toute la surface de la table de cuisson peut devenir chaude.

Témoins lumineux de surface chaude (sur les modèles à commande à bouton)

Les témoins lumineux de surface chaude restent allumés tant qu'une zone de cuisson à la surface est trop chaude pour être touchée, même après que la ou les zone(s) sont éteintes.

Α



A. Témoin lumineux de surface chaude

Si une panne de courant survient alors que la table de cuisson est allumée, les témoins lumineux de surface chaude resteront allumés après le rétablissement de l'alimentation électrique à la table de cuisson. Ils resteront allumés jusqu'à ce que la table de cuisson refroidisse complètement.

Témoin d'alimentation

Chaque table de cuisson comporte un témoin d'alimentation. Le témoin lumineux s'allume lorsque l'un des brûleurs est en marche.

Élément double

Les éléments à dimension double offrent une flexibilité qui permet d'utiliser des ustensiles de cuisson de différentes tailles. L'élément simple peut être utilisé de la même manière qu'un élément ordinaire. L'élément double combine les éléments interne et externe; il est recommandé pour les ustensiles de cuisson de plus grande dimension, les grandes quantités d'aliments et pour la préparation de conserves à la maison.



A. Dimension simple B. Dimension double

Utilisation de l'élément SIMPLE (C) :

- 1. Appuyer sur le bouton arrière gauche et le tourner de la position OFF (arrêt) à une zone quelconque entre LO et HI.
- 2. Tourner le bouton à OFF (arrêt) après avoir terminé.

Utilisation des deux éléments simples et de l'élément de pont (A + B + C) :

- 1. Allumer l'élément simple et l'élément de pont (A + B).
- 2. Allumer l'élément simple (C).
- 3. Tourner les boutons à OFF (arrêt) après avoir terminé.

Élément Warm Zone (zone de maintien au chaud) (sur certains modèles)

Utilisation de l'élément SIMPLE :

- 1. Appuyer sur le bouton et le tourner de la position OFF (arrêt) à la zone SINGLE (simple) n'importe où entre LO et HI.
- 2. Tourner le bouton à OFF (arrêt) après avoir terminé.

Utilisation de l'élément DOUBLE :

- 1. Appuyer sur le bouton et le tourner de la position OFF (arrêt) à la zone DUAL (double) n'importe où entre LO et HI.
- 2. Tourner le bouton à OFF (arrêt) après avoir terminé.

Élément de pont

(sur certains modèles)

L'élément de pont permet une souplesse maximale dans la zone du côté gauche.

Utiliser la zone de pont afin d'obtenir le chauffage d'une zone de forme oblongue pour une cuisson au moyen d'un ustensile de cuisson de grande taille.

heure est la durée maximale recommandée pour maintenir la qualité des aliments. Ne pas l'utiliser pour chauffer des aliments froids.

Lorsqu'on utilise la fonction Keep Warm (maintien au chaud), le témoin lumineux ne devient pas rouge comme les zones de cuisson mais s'allume sur le tableau de commande.

La caractéristique Warm Zone (zone de maintien au chaud) peut être utilisée pour maintenir les aliments cuits au chaud. Une

La caractéristique Warm Zone peut être utilisée seule ou lorsque n'importe laquelle des autres zones de cuisson à la surface est utilisée, et peut être réglée de LO à HI pour différents niveaux de chauffage.

La surface de l'élément de maintien au chaud ne devient pas rouge lorsque celui-ci est allumé. Toutefois, le témoin lumineux 5I7(O)8.4(4J2(e)11.4(u)3.7(x)5.7(n)17(e)11.((6n67 0 TD06.55J2(eu1)5.7(n)18

Utiliser l'élément de pont afin d'obtenir le chauffage d'une zone de forme oblongue pour une cuisson au moyen d'un ustensile de cuisson de forme oblongue.

Utilisation de l'élément SIMPLE (A) :

- 1. Appuyer sur le bouton avant gauche et le tourner de la position OFF (arrêt) à la zone SINGLE (simple) n'importe où entre LO et HI.
- 2. Tourner le bouton à OFF (arrêt) après avoir terminé.

Utilisation de l'élément SIMPLE et de la zone de PONT (A + B) :

- 1. Appuyer sur le bouton avant gauche et le tourner de la position OFF (arrêt) à la zone BRIDGE (pont) n'importe où entre LO et HI.
- 2. Tourner le bouton à OFF (arrêt) après avoir terminé.

Caractéristique ACCUSIMMER®

(sur certains modèles)

La caractéristique ACCUSIMMER[®] est un réglage de chaleur ajustable pour un mijotage plus précis.



Le bouton de commande ACCUSIMMER[®] a deux réglages : SIMMER (mijotage) et NORMAL BURNER (brûleur normal). Lorsque la commande est réglée sur NORMAL BURNER, l'élément fonctionne comme élément simple ou comme élément double.

Utilisation :

- 1. Tourner le bouton de commande ACCUSIMMER[®] à la position SIMMER.
- 2. Enfoncer et tourner le bouton de commande à un réglage entre LO (bas) et HI (élevé).

Sélectionner LO pour un mijotage faible ou en cas d'utilisation de couvercle et le réglage moyen pour un mijotage vif ou lors d'une utilisation sans couvercle. Sélectionner les réglages de zone simple ou zone double. Augmenter la chaleur au besoin pour atteindre le mijotage désiré. (Voir la section "Élément double".)

3. Tourner à nouveau le bouton de commande ACCUSIMMER[®] au réglage de brûleur normal à la fin de la cuisson.

UTILISATION DE LA TABLE DE CUISSON

Vitrocéramique

(sur certains modèles)

La zone de cuisson à la surface devient rouge lorsqu'un élément est allumé. L'élément s'allume et s'éteint pour maintenir le niveau de température choisi.

Il est normal pour la surface de la vitrocéramique blanche ou biscuit de donner l'impression de changer de couleur lorsque les zones de cuisson à la surface sont chaudes. Elle reprendra sa couleur initiale au fur et à mesure que le verre refroidira.

L'essuyage de la table de cuisson avant et après chaque utilisation évitera les taches et donnera une chaleur plus uniforme. Sur les tables de cuisson avec vitrocéramique blanche ou biscuit, les souillures et taches peuvent être plus visibles et nécessiter davantage de nettoyage et de soin. Pour plus de renseignements, voir la section "Nettoyage général".

- Ne pas remiser des bocaux ou des canettes au-dessus de la table de cuisson. La chute d'un objet lourd ou dur sur la table de cuisson pourrait la fissurer.
- Ne pas laisser de couvercle chaud sur la table de cuisson. Lors du refroidissement de la surface de cuisson, de l'air peut être emprisonné entre le couvercle et la table de cuisson, et la vitrocéramique peut se casser lorsque le couvercle est retiré.
- Nettoyer tous les renversements et toutes les saletés des aliments contenant du sucre sous n'importe quelle forme dès que possible. Laisser la table de cuisson refroidir légèrement; puis, en portant des mitaines de four, essuyer les renversements tandis que la surface est encore tiède. Si on laisse le sucre refroidir sur la table de cuisson, il se peut que

celui-ci adhère à la surface et entraîne de la corrosion et des marques permanentes.

- Ne pas faire glisser sur la table de cuisson les ustensiles de cuisson ou de pâtisserie qui ont des bases en aluminium ou en cuivre et des finitions rugueuses. Ils pourraient laisser des égratignures ou des marques sur la table de cuisson.
- Ne pas préparer du maïs éclaté préemballé dans des contenants en aluminium sur la table de cuisson. Le contenant pourrait laisser des marques d'aluminium qui ne peuvent pas être enlevées complètement.
- Veiller à ce que les matières qui pourraient fondre, telles que le plastique ou le papier d'aluminium, ne touchent pas la table de cuisson lorsqu'elle est chaude.
- Ne pas utiliser la table de cuisson comme planche à découper.
- Utiliser des ustensiles de cuisson à peu près de la même dimension que la zone de cuisson à la surface. Les ustensiles ne doivent pas dépasser de plus de ½" (1,3 cm) hors de la zone de cuisson.



A. Zone de cuisson à la surface B. Ustensile de cuisson/autoclave C. Dépassement maximal de ½" (1,3 cm)

- Utiliser des ustensiles de cuisson à fond plat pour une meilleure transmission de la chaleur et efficacité de l'énergie. Les ustensiles de cuisson dont le fond est arrondi, gauchi, nervuré ou entaillé pourraient causer un chauffage inégal et des résultats de cuisson médiocres.
- Déterminer si le fond d'un ustensile de cuisson est plat en plaçant le bord d'une règle contre la base de l'ustensile. Lorsque la règle est tournée dans tous les sens, aucun espace ou lumière ne devrait être visible entre la règle et l'ustensile.
- Les ustensiles de cuisson dont le fond comporte de légères bosselures ou de petites rainures de dilatation peuvent être utilisés.
- S'assurer que le dessous des casseroles est propre et sec avant de les utiliser. Les résidus et l'eau peuvent laisser des dépôts lors de la cuisson.
- Ne pas faire cuire d'aliments directement sur la table de cuisson.

Préparation de conserves à la maison

Lors de la préparation de conserves pendant de longues périodes, alterner l'utilisation des surfaces de cuisson, des éléments ou des brûleurs de surface entre les quantités préparées. Cette alternance permet aux dernières surfaces utilisées de refroidir.

Centrer l'autoclave sur la grille ou la plus grande surface de cuisson ou sur le plus grand élément. Sur les tables de cuisson électriques, l'autoclave ne doit pas dépasser de plus de ½" (1,3 cm) hors de la zone de cuisson à la surface ou de l'élément.

- Ne pas placer l'autoclave sur deux surfaces de cuisson, deux éléments ou deux brûleurs de surface à la fois.
- Sur les modèles à vitrocéramique, n'utiliser que des autoclaves à fond plat.
- Sur les modèles à éléments en spirale, l'installation d'un nécessaire de préparation de conserves est recommandé. La non-installation risque de raccourcir la vie utile de l'élément en spirale. Voir "Assistance ou service" pour les instructions de commande.
- Pour plus de renseignements, communiquez avec votre service local d'agriculture. Les compagnies qui fabriquent des produits pour la préparation de conserves peuvent aussi offrir de l'aide.

Ustensiles de cuisson

IMPORTANT : Ne pas laisser un ustensile de cuisson vide sur la surface chaude d'une table de cuisson, d'un élément ou d'un brûleur de surface.

Les ustensiles de cuisson idéals doivent avoir un fond plat, des parois droites, un couvercle qui ferme bien et le matériau doit être d'épaisseur moyenne à forte.

Les surfaces rudes peuvent égratigner la table de cuisson. L'aluminium et le cuivre peuvent être employés comme fond ou base dans un ustensile de cuisson. Cependant, utilisés comme base, ils peuvent laisser des marques permanentes sur la table de cuisson ou les grilles.

Le matériau d'un ustensile de cuisson affecte la rapidité et l'uniformité de la transmission de la chaleur, et contribue aux résultats de cuisson. Un fini antiadhésif a les mêmes caractéristiques que son matériau de base. Par exemple, un ustensile de cuisson en aluminium avec un fini antiadhésif aura les propriétés de l'aluminium.

Utiliser le tableau suivant comme guide pour les caractéristiques du matériau de l'ustensile de cuisson.

USTENSILE	CARACTÉRISTIQUES	
Aluminium	 Chauffe rapidement et uniformément. 	
	 Convient à tous les genres de cuisson. 	
	 L'épaisseur moyenne ou forte convient le mieux pour la plupart des tâches de cuisson. 	
Fonte	 Chauffe lentement et uniformément. 	
	 Convient pour le brunissage et la friture. 	
	 Maintient la chaleur pour une cuisson lente. 	
Céramique ou	 Suivre les instructions du fabricant. 	
vitrocéramique	 Chauffe lentement mais inégalement. 	
	 Les meilleurs résultats sont obtenus sur les réglages de chaleur basse à moyenne. 	
Cuivre	 Chauffe très rapidement et également. 	
Terre cuite	Suivre les instructions du fabricant.	
	 Utiliser des réglages de température basse. 	

USTENSILE	CARACTÉRISTIQUES	
Acier émail- porcelaine ou fonte	 Voir acier inoxydable ou fonte. 	
Acier	Chauffe rapidement, mais inégalement.	
inoxydable	 Un fond ou une base d'aluminium ou de cuivre sur l'acier inoxydable procure 	

ENTRETIEN DE LA TABLE DE CUISSON

un chauffage égal.

Nettoyage général

IMPORTANT : Avant le nettoyage, s'assurer que toutes les commandes sont éteintes et que le four et la table de cuisson sont froids. Toujours suivre les instructions sur les étiquettes des produits de nettoyage.

Du savon, de l'eau et un chiffon doux ou une éponge sont recommandés à moins d'indication contraire.

ACIER INOXYDABLE (sur certains modèles)

Méthode de nettoyage :

Frotter dans le sens du grain pour éviter d'endommager le fini.

 Nettoyant et poli pour acier inoxydable - Pièce n° 31462 (non inclus) :

Voir la section "Assistance ou service" pour placer une commande.

- Détergent liquide ou nettoyant tout-usage : Rincer à l'eau propre et sécher avec un chiffon doux sans charpie.
- Vinaigre pour les taches d'eau dure.

Ne pas utiliser de tampons de récurage savonneux, nettoyants abrasifs, crème à polir pour table de cuisson, tampons en laine d'acier, chiffons de lavage rudes ou certains essuie-tout. Des dommages peuvent survenir.

COMMANDES DE LA TABLE DE CUISSON

Méthode de nettoyage :

Lors de la réinstallation des boutons, s'assurer que chaque bouton est à la position OFF (arrêt).

Sur certains modèles, ne pas enlever les joints sous les boutons.

■ Savon et eau ou lave-vaisselle

Tirer les boutons directement hors du tableau de commande pour les enlever.

Ne pas utiliser de laine d'acier, de produits de nettoyage abrasifs ou de nettoyant à four.

Ne pas immerger les boutons de commande.

VITROCÉRAMIQUE

Méthode de nettoyage :

Toujours essuyer avec une éponge ou un linge propre mouillé et sécher à fond pour prévenir les rayures et les taches.

La crème à polir pour table de cuisson (pièce n° 31464) est recommandée pour une utilisation ordinaire pour aider à éviter les égratignures, les piqûres et l'abrasion et pour entretenir la table de cuisson. Elle peut être commandée comme accessoire. Voir "Assistance ou service" pour commander.

Un grattoir pour table de cuisson (pièce n° 3183488) est aussi recommandé pour les taches tenaces et peut être commandé comme accessoire. Voir "Assistance ou service" pour commander. Le grattoir pour table de cuisson utilise des lames de rasoir. **Ranger les lames de rasoir hors de portée des enfants.**

Souillure légère à modérée

 Essuie-tout ou éponge humide propre : Nettoyer pendant que la table de cuisson est encore tiède. Vous devriez porter des mitaines de four pour ce nettoyage.

Renversements de matières sucrées (gelées, confiseries, sirop)

- Grattoir pour table de cuisson : Nettoyer pendant que la table de cuisson est encore tiède. Vous devriez porter des mitaines de four pour ce nettoyage.
- Crème à polir pour table de cuisson et essuie-tout propre et humide :

Nettoyer dès que la table de cuisson a refroidi. Frotter la crème sur la surface avec un essuie-tout ou un linge doux humide. Continuer de frotter jusqu'à ce que la pellicule blanche disparaisse.

Souillure épaisse, rayures foncées, piqûres et décoloration

 Crème à polir pour table de cuisson ou produit de nettoyage non abrasif :

Frotter le produit dans la souillure avec un essuie-tout ou un linge doux humide. Continuer de frotter jusqu'à ce que la pellicule blanche disparaisse.

Souillure cuite

Crème à polir pour table de cuisson et grattoir : Frotter la crème dans la souillure avec un essuie-tout humide. Tenir le grattoir aussi à plat que possible sur la surface et gratter. Répéter pour les taches tenaces. Polir toute la table de cuisson avec la crème et un essuie-tout.

Marques métalliques provenant de l'aluminium et du cuivre

Crème à polir pour table de cuisson : Nettoyer dès que la table de cuisson a refroidi. Frotter la crème sur la surface avec un essuie-tout ou un linge doux humide. Continuer de frotter jusqu'à ce que la pellicule blanche disparaisse. Les marques ne disparaîtront pas

- 4. Au bout d'une minute, reconnecter la source de courant électrique ou brancher la table de cuisson.
- 5. Si les témoins lumineux continuent de clignoter, faire un appel de service.

Le motif de témoins clignotant en alternance (illustré cidessous) sur le tableau de commande de la table de cuisson Índique une situation de mise en veille temporaire pour prévenir une surchauffe de la table de cuisson.



A. Modèles de 30" (76,2 cm)

Laisser la table de cuisson refroidir et les témoins clignotants s'arrêteront.

Les résultats de cuisson ne sont pas ceux prévus

- Un ustensile de cuisson approprié a-il été employé? Voir la section "Ustensiles de cuisson".
- Le bouton de commande est-il réglé au niveau de chaleur approprié? Voir la section "Commandes de la table de cuisson".
- L'appareil est-il d'aplomb? Mettre l'appareil d'aplomb. Voir les instructions d'installation.
- Sur les modèles avec éléments en spirale, l'élément est-il bien inséré?

Voir la section "Éléments en spirale et cuvettes de brûleur".

ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, consulter la section "Dépannage". Ce quide peut vous faire économiser le coût d'une visite de service. Si vous avez encore besoin d'aide, suivre les instructions ci-dessous.

Lors d'un appel, veuillez connaître la date d'achat, le numéro de modèle et le numéro de série au complet de l'appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange. nous vous recommandons d'employer uniquement des pièces de rechange FSP[®]. Les pièces de rechange FSP[®] conviendront et fonctionneront bien parce qu'elles sont fabriquées avec la même précision utilisée dans la fabrication de chaque nouvel appareil WHIRLPOOL®.

Pour obtenir des pièces de rechange FSP[®] dans votre région, nous contacter ou appeler le Centre de service désigné de Whirlpool le plus proche.

Trousse pour la mise en conserve

(modèles avec éléments en spirale) Commander la pièce n° 242905

Crème à polir pour table de cuisson

(modèles avec vitrocéramique) Commander la pièce n° 31464

Protecteur de table de cuisson

(modèles avec vitrocéramique) Commander la pièce n° 31463

Trousse d'entretien de la table de cuisson

(comprend la crème à polir, le protecteur et les tampons d'application) Commander la pièce n° 31605

Grattoir pour table de cuisson

(modèles avec vitrocéramique) Commander la pièce n° 3183488

Nettoyant tout-usage pour appareils ménagers

Commander la pièce n° 31662

Veuillez appeler sans frais le Centre d'interaction avec la clientèle de Whirlpool Canada LP au : 1-800-807-6777.

Nos consultants vous renseigneront sur les sujets suivants :

- Caractéristiques et spécifications sur toute notre gamme d'appareils électroménagers.
- Consignes d'utilisation et d'entretien.
- Ventes d'accessoires et pièces de rechange.
- Références aux marchands locaux, aux distributeurs de pièces de rechange et aux compagnies de service. Les techniciens de service désignés par Whirlpool Canada LP sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.

Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez soumettre par écrit toute question ou préoccupation à Whirlpool Canada LP à l'adresse suivante :

Centre d'interaction avec la clientèle Whirlpool Canada LP 1901 Minnesota Court Mississauga, Ontario L5N 3A7

Veuillez inclure dans votre correspondance un numéro de téléphone où on peut vous joindre dans la journée.

GARANTIE DES GROS APPAREILS MÉNAGERS WHIRLPOOL CORPORATION

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Whirlpool") paiera pour les pièces de rechange FSP[®] et la main-d'oeuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool.

WHIRLPOOL NE PRENDRA PAS EN CHARGE

- 1. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
- 2. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques de l'appareil, les filtres à air ou les filtres à eau. Ces pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
- 3. Les réparations lorsque le gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage unifamilial normal.
- 4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
- 5. Toute perte d'aliments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
- 6. Le coût des pièces de rechange et de la main-d'œuvre pour les appareils utilisés hors des États-Unis ou du Canada.
- 7. Le ramassage et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
- 8. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
- 9. Les frais de transport pour le service d'un produit dans les régions éloignées.
- **10.** La dépose et la réinstallation de votre appareil si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, OU LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT JOUIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE.

À l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, cette garantie ne s'applique pas. Contacter votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

Si vous avez besoin de service, voir d'abord la section "Dépannage" du Guide d'utilisation et d'entretien. Après avoir vérifié la section "Dépannage", de l'aide supplémentaire peut être trouvée en vérifiant la section "Assistance ou service" ou en appelant Whirlpool. Aux É.-U., composer le **1-800-253-1301**. Au Canada, composer le **1-800-807-6777**.

Conservez ce manuel et votre reçu de vente ensemble pour référence ultérieure. Pour le service sous garantie, vous devez présenter un document prouvant la date d'achat ou d'installation.

Inscrivez les renseignements suivants au sujet de votre gros appareil ménager pour mieux vous aider à obtenir assistance ou service en cas de besoin. Vous devrez connaître le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique située sur le produit.

Nom du marchand	
Adresse	
Numéro de téléphone	
Numéro de modèle	
Numéro de série	
Date d'achat	